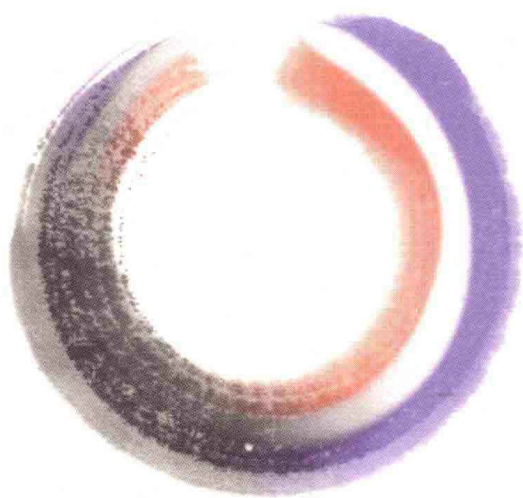


传统与变革 的抉择

细读法国教育

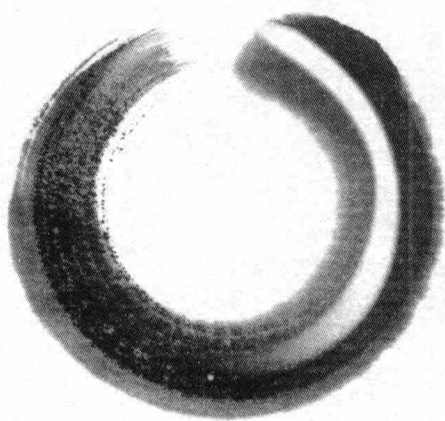
朱华山 著



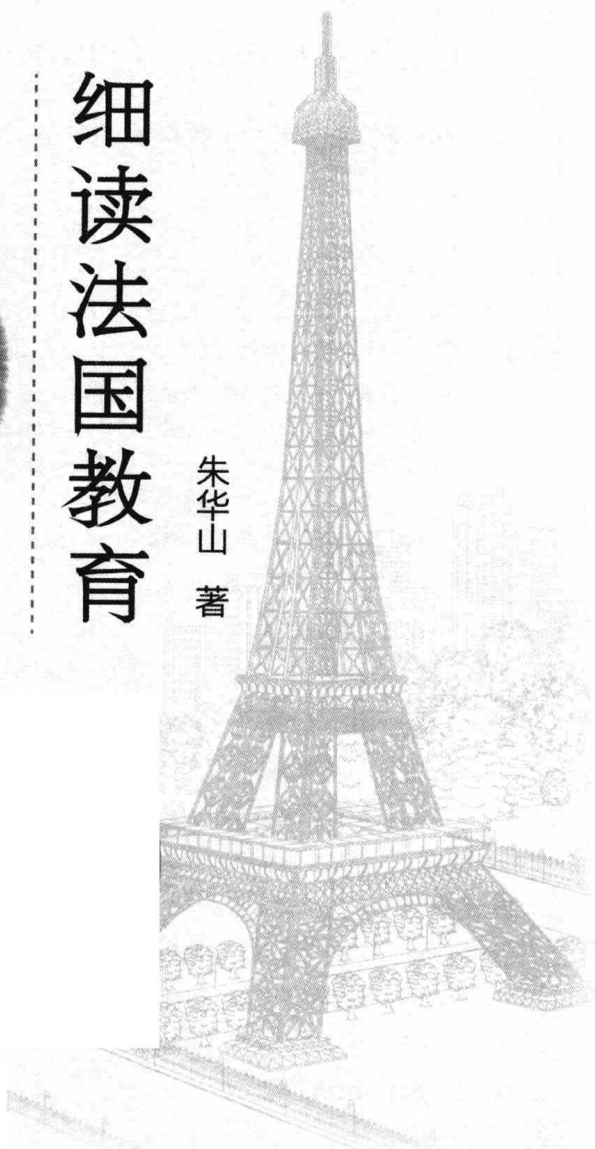
传统与变革的抉择

细读法国教育

朱华山 著



辽宁人民出版社



©朱华山 2011

图书在版编目(CIP)数据

传统与变革的抉择: 细读法国教育 / 朱华山著. —沈阳: 辽宁人民出版社, 2011.4

ISBN 978-7-205-07035-9

I. ①传… II. ①朱… III. ①教育事业—研究—法国 IV. ①G556.5

中国版本图书馆CIP数据核字(2011)第029888号

出版发行: 辽宁人民出版社

地址: 沈阳市和平区十一纬路25号 邮编: 110003

电话: 024-23284324 (邮 购) 024-23284321 (发行部)

传真: 024-23284191 (发行部) 024-23284304 (办公室)

<http://www.lnpublish.com.cn>

印 刷: 辽宁彩色图文印刷有限公司

幅面尺寸: 170mm × 240mm

印 张: 20.75

插 页: 2

字 数: 280千字

印 数: 1-10000

出版时间: 2011年4月第1版

印刷时间: 2011年4月第1次印刷

责任编辑: 蔡文祥 张天恒

装帧设计: 琥珀视觉 谭慧丽

责任校对: 吴艳杰 耿 珺 王欣桐

书 号: ISBN 978-7-205-07035-9

定 价: 46.00元



序

国家的政治制度决定着教育的性质和目的，社会的经济基础决定着教育的发展规模和速度，公众的文化价值观决定着人们的教育价值取向，也影响着教育改革与发展的方向与定位。党和国家对教育事业高度重视，把教育放在优先发展的战略地位。党的十七大指出，“教育是民族振兴的基石，教育公平是社会公平的重要基础”。最近颁布的《国家中长期教育改革和发展规划纲要（2010—2020年）》描绘了教育改革发展的宏伟蓝图，为我们指明了前进的方向。面对世界知识经济一体化的发展潮流，学习贯彻规划纲要，深化教育体制改革，是我们教育工作者的历史使命。

2010年11月，作为国家督学，我有幸参加了国家组织的对云南省“两基国检”的工作。其间曾与华山同志秉烛夜谈，从中国古代科举制度的演变，谈到当前高等教育招生考试工作面临的困难；从

现代教育理念，谈到教育改革急需理清的思路；从国际教育评价发展趋势，谈到从考试到评价的转变……在传统与变革的激昂讨论中，我们彼此都感到所从事的教育考试工作关系重大。高等教育招生考试是一手托两家，一手是基础教育，一手是高等教育；一肩担两责，一肩是家庭，一肩是社会；一事分两面，一面是管理，一面是服务。在多年服务于各种教育形式和社会组织的过程中，我们看到当前教育发展所面临的一些难题和矛盾，更体会到高等教育招生考试制度改革任重而道远。其间，华山与我谈到他在法国进行教育培训时的许多见闻，谈到他正在日夜笔耕的“法国教育”，许多的全新发现和换位思考，让我感到眼前一亮，有了尽快品读新著的强烈愿望。

2011年开年之际，华山同志把刚刚封笔的《传统与变革的抉择——细读法国教育》放到了我的案头。我被专著中匠心独具的视角和深层次的思想挖掘所吸引。在一章章、一节节的事实陈述、政策归纳、问题辨析过程中，我找到了许多教育改革与发展过程中长期为社会各界所关注的焦点。正如书中所描述的那样，“自由、平等、博爱”一直是法国最核心理念。以此为基础所构建的高入学率的免费学前教育、具有连续性的统一中小学教育、“三轨制”多层次立交型高等教育、立足于终身教育理念的继续教育、建立在高新技术基础上的远程教育，都充分彰显了法兰西民族崇尚公平、尊重传统和追逐时代的个性特征。全书从一个新颖的视角，演绎了除英、美、德、日等我们较为熟悉的教育体系外，在中央集权的统一管理体制下，一条教育现代化的发展蹊径。特别是通过对美、英、法三国高等教育政策的比较研究，让读者从国家的政体出发，深入了解三国教育制



度产生的根源与发展的趋势，在异与同的思辨中，梳理法国教育的脉络，再次审视法国教育的独到之处。华山以其敏锐的观察力和透彻的明析力，向读者展示了现代化进程中法国教育改革的历程，在层层深入的解析过程中，将我们引入了关于教育公平、教育均衡与教育质量的多维度、深层次思考。当然，由于成稿时间的仓促和教育资料的相对缺乏，《传统与变革的抉择——细读法国教育》一书也存在着一些不足和缺憾，有待于广大读者在阅读思考的过程中不断加以完善，并使之得到进一步的延伸。

华山这一专著的付梓，虽然不能为当前的教育改革与发展提供详细可行的实施方案和操作细则，但它从思想升华的高度，让我们对当前的国际教育有了全新的认识和感悟，同时，也让我们增强了在现有教育体制机制框架下高效率推进教育改革信心。

站在新的历史起点上，我们每一位教育工作者都应该结合自身的工作实际，认真总结过去，学习借鉴先进经验，深入分析研究实际问题，将改革发展的要求落实到日常工作中，以强烈的社会责任感迎接改革道路上的新挑战，不断推进我国教育事业迈向新的台阶，为建设人力资源强国贡献自己的力量。

2011年2月22日于北京
(作者系教育部考试中心主任、国家教育咨询委员会委员，
国家督学，北京师范大学教授、博士，博士生导师)



前 言

2001 年 11 月，我随云南省教育代表团对法国教育进行考察，第一次近距离接触法国传统文化底蕴中诞生的独特教育体系，许多前所未闻的事让我耳目一新，激发了我探究法国教育的好奇心，让我开始留心收集整理有关法国教育的文献资料。2010 年 10 月，我率教育部组织的法国高校招生与继续教育培训团再次踏上法兰西的土地，我们与法国教育部国际教育研究中心（CIEP）和法国大学事务管理中心（CNOUS）进行了深入交流、座谈，考察访问了里昂第一大学、波尔多第三大学、波尔多综合理工学院、图尔大学和巴黎第一大学等著名的高等院校，以及波尔多政治学院等精英学校。在与法国教育专家、管理者、大学师生展开的深入研讨和交流过程中，我们收获颇多。

我们培训团的成员由相关省市招生考试机构、高校招生办负责人和高校继续教育学院负责人组成，培训的主要内容虽是法国的高校招

生制度与继续教育，但是当我们一步步深入了解法国教育体系和法国的教育精神以后，我再次感慨万分。面对教育改革中遇到的许多难题，法国各界在坚持法兰西原则的同时，创造了许多独辟蹊径的解决模式，



2010年培训团全体成员和法国8所大学教学管理人员在波尔多第三大学

这不仅为中国的教育改革提供了许多可资借鉴的经验，还可为中国教育现代化的推进提供有力的帮助。

法国教育体系独具法兰西特色，既不同于中国，也与英、美、德等国的教育体系有着巨大差别，建立在多元、平等思想基础上的法国教育制度，以其公平的教育理念、特殊的录取条件、多元的学制、双向的学习就业选择、人性化的方向指导以及独特的教学方法、集权的管理模式等，诠释着法兰西民族追求“自由、平等、博爱”的民族精神。

自清朝末年以来，作为国家综合国力核心内容的教育，作为社会整体建制中“元制度”之一的教育制度，一直受到国人的高度重视。



在“师夷之长”的思想指导下，中国教育在走向现代化的过程中经历了仿效德国学制、美国学制、日本学制以及新中国成立初期的苏联学制……在这样一个漫长的模仿学习过程中，我们在学习各国先进教育理念的同时，也引进了许多并不适合中国实际的教育模式。而今，大量参照美国模式的中国教育，特别是高等教育，在改革与发展进程中遇到了许多现实的困难。一些在美国联邦制教育体系中较为合理的教育理念和机制，直接移植到多民族中央集权制教育系统中，就不可避免地出现了许多“水土不服”的问题，这让社会各界在教育国际化与本土化的抉择中陷于两难。相比于西方列国，法国教育制度对中国的影响整整落后了半个多世纪。1928年，借助于蔡元培、李石曾等建构中国教育制度新模式的“大学院—大学区”这一尝试，法国大学区制才为中国知识精英们所认识。遗憾的是，这一制度因国家政局动荡和教育基础薄弱等原因最终被迫流产。其后多年，中法教育界由于缺乏更多实质性的交往，相互了解甚少。2000年，中国驻法使馆参赞曹国兴谈中法教育交流大势时就曾指出：中法教育交流尚未完全打开局面，这主要是双方仍然缺乏了解之故，举个最简单的例子，双方连对方的学制都搞不清楚，法国的高等专业学校是法国的精英教育名校，但在中国常常被误解^①。时至今日，这一状况并没有太大的改观。

法国属于中央集权制的国家，建立中央一级的教育行政管理机构是法国教育的一大特点，而法国中央教育管理机构的建立是基于这样一个观念，即教育是一种公共性质的服务，应该由国家来保证并实施。在大一统的教育管理理念的指导下，法国建立了规范、统一、完整、均衡

^①中法教育合作前景广阔[EB/OL]. <http://www.people.com.cn/GB/paper39/599/66983.html>.

的教育体系，并以高水平的教育质量获得国际社会的认可。法国政府非常重视教育，不仅确立了教育的优先发展地位，强调公民受教育的权利和机会均等，还在经费拨付、学校用地、基础设施建设方面给予了教育极大的倾斜，在很大程度上确保了教育系统的相对独立性，使法国教育较少受到功利主义价值观念和市场经济运作模式的干扰，有效地承载着法国传统文化沿袭、自由人文畅想、务实技术传播的重任，并在维护法兰西传统语言文化、教育模式、人文精神与推进文化多元化、教育国际化和精神普适化的博弈中，探索着维系法兰西民众需求、法国国家安全和欧洲共同体社会发展这三维平衡的改革与发展之路。

即便是在世界教育的学术视阈中，法国教育制度也是极富特色的。且不说曾对现代中国产生过影响的大学区制，就是其综合性大学、“大学校”、职业大学（学院）三轨并存的制度建构也极具法兰西风格。综合性大学乃是一般性、大众化、普及型的高等教育模式；“大学校”则是强调高水平、精英化、小规模的高等教育模式；而职业大学（学院）则以服务社会为导向，是强调技术性、职业化、专业型的高等教育模式。在当今教育国际化浪潮之中，在欧盟统一学制的背景之下，法国教育始终坚持独特的“大学校”制度，充分体现了法国教育的民族性特征。近百年的制度建设和经济发展，使美、英两国的教育逐步走向成熟，并赢得了不容置疑的国际地位。然而，由于各国教育的制度环境各不相同，美、英两国成功教育体系的文化基础和政治背景也不可能被复制。从美、英、法三国高等教育政策的比较研究中可以看出，独具民族性的法国人，并没有通过简单移植他国的成功经验来谋求教育的突飞猛进，而是理智地正视自己教育的根基和民众的需求，以一种审慎



的态度稳重地踏上教育国际化与现代化的征程。

法国的教育特点主要表现在以下六个方面：第一，教育是体现国家统一意志的最大基础。源于法国资产阶级大革命的“自由、平等、博爱”思想，使法国政府以至普通民众都充分地认识到，只有通过教育统一实现思想统一，才能充分维护法兰西民众平等、自由的权利，才能有效地维护统一法国的国家利益。第二，教育是实现全社会公平、和谐的重要工具。法国不论东西南北，全国从小学到大学都不设所谓重点学校，通过坚持让每个人都能享受到平等的受教育权利的原则，均衡地进行学校设置、教师配备和设施建设。从路易十四起，法国就积极借鉴和学习中国大一统的教育思想，建立了由国民教育部统一管辖的师资管理制度，形成了优秀教师调配与轮转机制，有效地保证了不同地区、不同学校的均衡发展。第三，立法是维护法国教育体系稳定、平衡发展的基本保障。自19世纪初拿破仑一世颁布教育法典，构建起沿袭至今的法国国民教育体制框架以来，国家作为教育政策的主导者，在每一个历史时期，面对每一次变革诉求时，都本着坚持传统、合理革新的原则，以中央集权化制度为基础，通过严谨的立法程序和严格的执法过程，形成了具有连续性和稳定性的教育法律保障体系。第四，法国是政教分离的单一民族国家。法国禁止宣传种族不平等言论，也不允许评价宗教的优劣，取消了民族的区分和优惠政策。同时，法国还取消了地方语言，建立了世界上最大的大一统教育体系，构建了统一的法兰西民族意识形态。第五，法国各层次的教育都是公共产品。法国的教育经费主要由国家财政支付，私人、企业的募捐只是极小的一部分，历届政府预算中占比例最大的都是教育预算。学生

入学只需要缴纳少量的学习注册费用，便可进入学校学习，还能够获得政府提供的生活学习补贴。第六，法国学校发展的基础是教育评估。由教育部官员、学校高层管理人员、教师代表、学生代表和企业人士共同组成学校管理委员会，负责制定学校发展规划，并会同由第三方机构对学校的毕业生进行五年跟踪调研所形成的评估报告一道上报法国国民教育部，国民教育部以此为基础展开学校评估，并以评估结果作为指标，确认学校的经费预算和发展规划。

在法国的培训让我产生了向国人深入介绍法国教育体系建构、法国教育制度核心、法国教育改革基础以及全球化背景下法国教育发展趋势的设想。为此，我找出自己近十年来零星收集、整理的有关法国教育的资料，再次深入思考、辨析，希望藉此完成一部全面介绍有关法国教育的著作，以填补国内系统研究法国教育之空白，也让多年学习英、美、德等国学制的国人从另一个侧面了解当今西方大国的教育面貌，从而为我们的教育改革发现更多有益的视角。并且，本书撰写过程中所感受到的法国教育思想和民族精神，让我从另一个角度重新审视教育的深刻内涵和无限外延，并重新思考教育与文化不可分割的现实意义。

传承与变革，是 21 世纪每一个国家和民族都必须面对的抉择，而我们的教育在时代前进号角的催促下，必须走在文化传承与社会变革的前列。



目 录

序 / 戴家千

前 言

第一章 “自由、平等、博爱”民族共识下的法兰西 / 1

- 一 法兰西概述 / 3
- 二 政治经济基础 / 7
- 三 历史文化积淀 / 11
- 四 法国教育要览 / 15

第二章 高入学率的免费学前教育 / 29

- 一 学前教育概述 / 31
- 二 母育学校架构 / 33
- 三 学前教育政策变革 / 35
- 四 非强制性免费教育特点 / 39

第三章 具有连续性的统一中小学教育 / 45

- 一 中小学教育概述 / 47
- 二 基础教育政策变革 / 65
- 三 基础教育投入保障 / 74
- 四 连续性统一教育特点 / 81

第四章 “三轨制”多层次立交型高等教育 / 89

- 一 高等教育概述 / 93
- 二 多元化高等教育体系 / 95
- 三 高等教育政策变革 / 111
- 四 高等教育投入保障 / 123
- 五 高等教育特点 / 128

第五章 立足于终身教育理念的继续教育 / 139

- 一 继续教育概述 / 141
- 二 多样化继续教育机构 / 143
- 三 继续教育投入保障 / 147
- 四 继续教育管理模式 / 148
- 五 终身化教育立法保障特点 / 150

第六章 建立在高新技术基础上的远程教育 / 157

- 一 远程教育概述 / 159
- 二 教育信息化发展探索 / 163
- 三 开放性远程教育机构 / 169
- 四 远程教育投入保障 / 173
- 五 人性化远程服务特点 / 174



第七章 集权与分权、平等与竞争并存的法国教育制度 / 181

- 一 招生与考试制度 / 183
- 二 教育管理体制 / 189
- 三 教育现代化变革 / 212
- 四 教育制度特点 / 216

第八章 美、英、法三国高等教育政策比较研究 / 225

- 一 高等教育政策比较综述 / 227
- 二 高等教育招生考试制度比较研究 / 237
- 三 高等教育投入保障比较研究 / 250
- 四 高等教育学位（文凭）制度比较研究 / 261
- 五 留学生教育政策比较研究 / 266

附 录 / 275

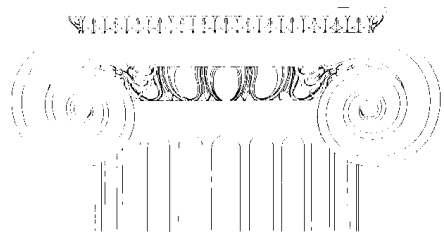
参考文献 / 304

后 记 / 314

◎第一章

“自由、平等、博爱”民族共识下的法兰西

法兰西民族向来崇尚和标榜自己民族的高尚和伟大，在全球经济一体化的今天，它以一种顽强的姿态，在政治、经济、科技、文化等领域向世人展现着独特的民族性和独立的民族精神。“自由、平等、博爱”民族共识之上形成的法兰西社会价值观，造就了法国历届政府中央集权架构下统一与均衡的发展策略。这使人们在纵观法国教育改革历程时，明显地看到政策的延续性，从而理解法国政府作为国民互助体系的保证人，在寻求解决合法性危机有效对策的现代化进程中，在社会领域，尤其是在教育领域保留必要的公共权力和调控职能的民族性根基。



如果说民族是一个不可分割的整体，那么作为民族组织形式和民族人格象征的国家，则同样更是一个不可分割的整体。法国不论是始于拿破仑（Napoléon Bonaparte）时代的国家，还是21世纪的共和国，国家行政体制都以金字塔式结构的中央集权为特征。这种金字塔式的组织形式在第五共和国时趋于成熟，并被赋予了充分的政治协调性。20世纪80年代初以来，法国历届政府执行过不少的改革计划，透过这些改革计划，可以发现法国政府的改革具有明显的延续性，主要都是为解决政府执政的合法